

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1981-1982**

22 JUIN 1982

Projet de loi modifiant les articles 1^{er}, 14, 115bis, 147bis et 226 du Code électoralAMENDEMENTS PROPOSES PAR
M. HUMBLET**Intitulé**

Modifier l'intitulé comme suit :

« Projet de loi modifiant les articles 1^{er}, 14, 115bis et 226 du Code électoral, abrogeant l'article 147bis du même Code et insérant un article 7bis au même Code. »

ART. 3bis (nouveau)

Insérer un article 3bis (nouveau), libellé comme suit :

« Il est inséré, dans le même Code, un nouvel article 7bis, libellé comme suit :

« Article 7bis. — Peut, à sa demande, être provisoirement suspendu de ses devoirs électoraux :

1° l'électeur qui, pour cause de maladie ou d'infirmité, est dans l'incapacité de se rendre au bureau de vote ou d'y être transporté. Cette incapacité est attestée par certificat médical. Les médecins qui sont présentés comme candidats à l'élection ne peuvent délivrer un tel certificat.

R. A 12465**Voir :****Documents du Sénat :**

247 (1981-1982) :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N° 2 : Rapport.

N° 3 : Amendement.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1981-1982**

22 JUNI 1982

Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 1, 14, 115bis, 147bis en 226 van het KieswetboekAMENDEMENTEN
VAN DE HEER HUMBLET**Opschrift**

Het opschrift van dit ontwerp te vervangen als volgt :

« Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 1, 14, 115bis en 226 van het Kieswetboek, tot opheffing van artikel 147bis van hetzelfde Wetboek en tot invoeging van een artikel 7bis in hetzelfde Wetboek. »

ART. 3bis (nieuw)

Een artikel 3bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 7bis ingevoegd, luidende :

« Artikel 7bis. — Op eigen verzoek kan in de uitoefening van zijn kiesplicht voorlopig worden geschorst :

1° de kiezer die wegens ziekte of gebrekkigheid niet in staat is om zich naar het stembureau te begeven of er heen gevoerd te worden. Deze ongeschiktheid moet blijken uit een medisch attest. Geneesheren die als kandidaat voor de verkiezing zijn voorgedragen, mogen een dergelijk attest niet afgeven.

R. A 12465**Zie :****Gedr. St. van de Senaat :**

247 (1981-1982) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N° 2 : Verslag.

N° 3 : Amendement.

L'incapacité électorale prend fin en même temps que l'incapacité attestée par le certificat médical.

2° l'électeur qui, pour des raisons professionnelles ou de service :

a) est retenu à l'étranger de même que les électeurs, membres de sa famille ou de sa suite, qui résident avec lui;

b) se trouvant dans le Royaume au jour du scrutin, est dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote.

L'impossibilité visée sous *a)* et *b)* est attestée par un certificat délivré par l'autorité militaire ou civile ou par l'employeur dont l'intéressé dépend.

L'incapacité électorale prend fin en même temps que l'incapacité attestée par le certificat délivré par l'autorité militaire ou civile ou par l'employeur dont l'intéressé dépend.

3° l'électeur qui exerce la profession de batelier, de marchand ambulant ou de forain et les membres de sa famille habitant avec lui. L'exercice de la profession est attesté par un certificat délivré par le bourgmestre de la commune où l'intéressé est inscrit au registre de la population.

L'incapacité électorale prend fin en même temps que l'incapacité attestée par le certificat délivré par le bourgmestre.

4° l'électeur qui, au jour du scrutin, se trouve dans une situation privative de liberté par suite d'une mesure judiciaire.

Cet état est attesté par la direction de l'établissement où séjourne l'intéressé.

L'incapacité électorale prend fin en même temps que l'incapacité attestée par la direction de l'établissement visé à l'alinéa précédent.

5° l'électeur qui, en raison de ses convictions religieuses, se trouve dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote.

Cette impossibilité doit être justifiée par une attestation délivrée par les autorités religieuses.

L'incapacité électorale prend fin en même temps que l'incapacité attestée par les autorités religieuses. »

Justification

1. Le chapitre IIIbis du Code électoral ne comprenant qu'un seul article, soit l'article 147bis, il serait peu heureux de laisser dans le Code un intitulé sans contenu.

2. Si, comme le propose la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, on ne peut que se montrer d'accord avec le principe de

De kiesonbekwaamheid neemt een einde terzelfder tijd als de ongeschiktheid die blijkt uit het medisch attest.

2° de kiezer die om beroeps- of dienstredenen :

a) in het buitenland is opgehouden, alsook de kiezers leden van zijn gezin of van zijn gevolg die met hem aldaar verblijven;

b) zich de dag van de stemming in het Rijk bevindt, maar in de onmogelijkheid verkeert zich in het stembureau te melden.

Van de onder *a)* en *b)* bedoelde onmogelijkheid moet blijken door een attest van de militaire of burgerlijke overheid of van de werkgever onder wie de betrokkene ressorteert.

De kiesonbekwaamheid neemt een einde terzelfder tijd als de onbekwaamheid die blijkt uit het attest van de militaire of burgerlijke overheid of van de werkgever onder wie de betrokkene ressorteert.

3° de kiezer die het beroep van schipper, marktkramer of kermisreiziger uitoefent en de leden van zijn gezin die met hem samenwonen. Van de uitoefening van het beroep moet blijken door een attest van de burgemeester van de gemeente waar de betrokkene in het bevolkingsregister is ingeschreven.

De kiesonbekwaamheid neemt een einde terzelfder tijd als de onbekwaamheid die blijkt uit het attest van de burgemeester.

4° de kiezer die op de dag van de stemming ten gevolge van een rechterlijke maatregel in een toestand van vrijheidsbeneming verkeert.

Deze toestand wordt bevestigd door de directie van de inrichting waar de betrokkene zich bevindt.

De kiesonbekwaamheid neemt een einde terzelfdertijd als de onbekwaamheid die blijkt uit het attest van de directie van de inrichting bedoeld in het voorgaande lid.

5° de kiezer die om redenen in verband met zijn geloofsovertuiging in de onmogelijkheid verkeert zich in het stembureau te melden.

Deze onmogelijkheid moet blijken uit een attest dat is afgegeven door de religieuze overheid.

De kiesonbekwaamheid neemt een einde terzelfder tijd als de onbekwaamheid die blijkt uit het attest van de religieuze overheid. »

Verantwoording

1. Hoofdstuk IIIbis van het Kieswetboek bevat slechts een artikel, namelijk artikel 147bis; het heeft geen zin daar een opschrift te laten staan dat niets inhoudt.

2. Degenen die, zoals de Commissie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voorstelt, principieel niet akkoord kunnen gaan met het

l'abrogation du vote par procuration, il faut cependant remarquer que l'éventuelle adoption du texte présenté par la Commission, tel qu'il est rédigé, aurait pour le moins des conséquences fâcheuses pour bon nombre de nos concitoyens.

En effet, notre Constitution prévoit que le vote est obligatoire. Nul ne peut se soustraire à ce devoir que s'il y est forcé par la loi. C'est ainsi que ne peuvent voter les personnes en état d'interdiction judiciaire, les aliénés séquestrés, etc... (art. 7 du Code électoral).

Quant à tous les autres citoyens, ils doivent voter, directement ou par procuration. Supprimons cette dernière possibilité et toutes les personnes qui pouvaient en faire usage se voient obligées d'accomplir elles-mêmes leur devoir électoral, quand bien même elles en seraient dans l'impossibilité la plus totale. Du jour au lendemain, malades, infirmes, mourants, militaires, forains, bateliers, etc. devraient s'arranger pour se rendre à leur section de vote. Ne le pouvant pas, ces personnes tomberaient dès lors sous le coup des sanctions prévues au Titre VI du Code électoral. Ce n'est certes pas ce que souhaitent les membres de la Commission.

Dès lors, je propose que l'intitulé du projet soit modifié une seconde fois pour proposer l'insertion d'un article *7bis*, nouveau, au Code, article qui reprendrait les termes de l'article *147bis* abrogé non plus pour prévoir le vote par procuration mais au contraire la suspension provisoire des devoirs électoraux, à la demande des intéressés. Ou, si l'on préfère, cet article envisagerait la possibilité de se voir dispensé de voter pour certaines catégories bien définies.

J. HUMBLET.

beginsel van de opheffing van de stemming bij volmacht, moeten toch aannemen dat de eventuele goedkeuring van de tekst, zoals deze door de Commissie wordt voorgedragen op zijn minst kwalijke gevolgen zal hebben voor talrijke medeburgers.

De Grondwet bepaalt immers dat de stemming verplicht is. Niemand kan zich aan die plicht onttrekken, tenzij de wet hem daartoe dwingt. Dit is met name het geval voor de gerechtelijk onbekwaamverklaarden, de afgezonderde krankzinnigen, enz. (art. 7 van het Kieswetboek), die dus niet mogen stemmen.

De andere burgers moeten ofwel zelf stemmen ofwel bij volmacht. Indien wij de laatstgenoemde mogelijkheid wegnemen, zullen al degenen die bij volmacht mochten stemmen verplicht zijn zelf hun kiesplicht te vervullen, ook indien zij daar helemaal niet toe in staat zijn. Zieken, gebrekkigen, stervenden, militairen, kernreisreizigers, schippers, enz. zullen het dan zo moeten regelen dat zij naar het stembureau gaan. Maar aangezien zij dat niet kunnen, zullen zij onder de straffen vallen van Titel VI van het Kieswetboek. Dat is zeker niet wat de commissie-leden wensen.

Ik geef dan ook in overweging het opschrift van het ontwerp een tweede maal te wijzigen ten einde een artikel *7bis*, nieuw, in het Kieswetboek te kunnen invoegen, dat gesteld is in dezelfde bewoordingen als het opgeheven artikel *107bis*, doch niet meer tot doel heeft de stemming bij volmacht mogelijk te maken, maar daarentegen te voorzien in de voorlopige schorsing van de kiesplicht, op verzoek van de betrokkenen. Of — zo men dit liever heeft — dat artikel zou voorzien in de mogelijkheid om bepaalde categorieën vrij te stellen van kiesplicht.